

Self-Test at Home

How to use the iHealth COVID-19 self-test

1

Step 1: Prepare Your Materials

Your test will come with:



• A COVID-19 Test Card



• A Tube filled with the testing liquid



• A Swab

When you are ready to proceed with the test, open the COVID-19 Test Card's foil pouch

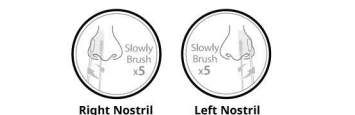
2

Step 2: Collect Your Sample

Remove the Swab from its package **DO NOT TOUCH THE TIP OF THE SWAB WITH YOUR FINGERS** Keep the Swab package for later use



Gently insert the entire tip of the Swab (usually 1/2 to 3/4 of an inch) into your nostril
With children, the furthest you can insert the Swab into the nostril may be less than 1/4 of an inch, and you may need to have a second person to hold the child's head while swabbing
Brush the Swab against the insides of your nostril in a circle at least 5 times
Be firm and slow - take at least 15 seconds to collect the sample and be sure to collect any nasal drainage on the Swab
Using the SAME SWAB, repeat the process for the other nostril



You may get an incorrect test result if you don't collect enough sample with your Swab

3

Step 3: Process your sample

Tap the Tube vertically on a table and twist the large orange cap to open



Stir the Swab tip in the bottom of the Tube at least 15 times



Squeeze the sides of the Tube to get as much sample as possible out of the Swab
There may not be enough sample material to perform a test properly if you don't squeeze the Swab



Remove the Swab and screw the large orange cap back on to the Tube

Put the Swab back into the package to dispose of

4

Step 4: Add Sample



Your sample is now in the Tube
To test your sample, open the small white cap of the Tube by twisting it
Add 3 drops of sample to the Sample Port of the COVID-19 Test Card
Screw back the small white cap

Wait 15 minutes for your results to be ready

Start the timer immediately after adding your sample to the Sample Port. The result will be ready in 15 minutes, and will expire after 30 minutes.
A false negative or false positive result may occur if the test result is read before 15 minutes or after 30 minutes.

Interpreting Results



Positive Results



Note that the T line might be faint.

A POSITIVE result must show BOTH a C line and a T line. A positive result means the individual is positive for COVID-19.

Go to mass.gov/COVIDSelftest for what to do. You should contact your healthcare provider about your positive result, especially if you have any health conditions that put you at risk for serious disease from COVID-19.

Negative Results



A NEGATIVE result will show ONLY a C line. A negative result means the individual is presumed negative for COVID-19.

A negative result does not completely rule out COVID-19. If you have symptoms of COVID-19, especially if you know you have been exposed to someone with COVID-19, get tested at a testing location or repeat the test after 1-2 days and consult your healthcare provider.

Invalid result: If there is NO LINE, or if there is ONLY a T line, the test did not work correctly. You will need to retest with a new test kit. If your new result is also invalid, get tested at a testing location or contact your healthcare provider.

Dispose of the test kit: After the test is completed, dispose of the kit components in the trash.

For more information, go to mass.gov/COVID19selftest

Autoprueba en el hogar

Como utilizar la autoprueba de COVID-19 iHealth

1

Paso 1: Preparar los materiales

El paquete de la prueba incluye:



• Una tarjeta de prueba de COVID-19



• Un tubo con líquido reactivo



• Un hisopo

Cuando esté listo para realizar la prueba, abra el envoltorio de aluminio de la tarjeta de prueba de COVID-19

2

Paso 2: Recoger la muestra

Saque el hisopo de su envase **NO TOQUE LA PUNTA DEL HISOPO CON LOS DEDOS** Conserve el envoltorio del hisopo para su uso posterior



Inserte suavemente toda la punta absorbente del hisopo (de 1/2 a 3/4 de pulgada) en su fosa nasal

En el caso de los niños, lo máximo que puede introducir el hisopo en la fosa nasal es menos de 1/4 de pulgada, y es posible que tenga que pedir a otra persona que sostenga la cabeza del niño mientras frota su nariz

Frote el hisopo contra el interior de la fosa nasal en forma de círculo al menos 5 veces

Hágalo con firmeza y lentamente - tómese al menos 15 segundos para recoger la muestra y asegúrese de recoger cualquier secreción nasal en el hisopo

Utilizando el mismo hisopo, repita el proceso en la otra fosa nasal



Fosa nasal derecha Fosa Nasal izquierda

Podría obtener un resultado incorrecto si no recoge suficiente cantidad de muestra con el hisopo

3

Paso 3: Procesar la muestra

Golpee el tubo verticalmente sobre una mesa y gire la tapa anaranjada grande para abrirlo



Agite la punta del hisopo en el fondo del tubo al menos 15 veces



Apriete los lados del tubo para obtener la mayor cantidad posible de muestra del hisopo

Si no aprieta el hisopo, es posible que no haya suficiente material de muestra para realizar la prueba correctamente



Retire el hisopo y vuelva a enroscar la tapa anaranjada grande en el tubo

Vuelva a colocar el hisopo en el envoltorio para desecharlo

4

Paso 4: Agregar la muestra

La muestra está ahora en el tubo
Para analizar la muestra, abra la pequeña tapa blanca del tubo girándola

Añada 3 gotas de la muestra en el orificio para muestras que se encuentra en la tarjeta de prueba de COVID-19

Vuelva a enroscar la pequeña tapa blanca



Espere 15 minutos para que sus resultados estén listos



[Mass.gov/COVID19selftest](https://mass.gov/COVID19selftest)



SCAN THE QR CODE FOR A VIDEO TUTORIAL.

Autoteste caseiro

Como usar o autoteste de COVID-19 da iHealth

1

Passo 1: Prepare os materiais

O teste acompanha:

- Um cartão de teste de COVID-19

- Um tubo contendo o líquido de teste

- Um swab (cotonete estéril)

Quando estiver pronto para iniciar o teste, abra a embalagem metálica contendo o cartão de teste de COVID-19

Para obter mais informações, acesse mass.gov/COVID19selftest

2

Passo 2: Colete a amostra

Remova o swab da embalagem. **NÃO ENCOSTE NA PONTA DO SWAB.** Reserve a embalagem do swab para usar mais tarde.

Insira delicadamente toda a ponta do cotonete (geralmente 1/2 a 3/4 de polegada) em sua narina. *Em crianças, você possivelmente poderá inserir menos de 1/4 de polegada do swab na narina. Além disso, pode ser necessária a presença de uma outra pessoa para segurar a criança durante a coleta da amostra.*

Passo o swab na parte interna da narina fazendo um movimento circular pelo menos 5 vezes. Realize o processo de forma lenta e decisiva - colete a amostra por pelo menos 15 segundos e certifique-se de coletar toda possível drenagem nasal com o swab. Utilizando o MESMO SWAB, repita o processo na outra narina.

Você pode obter um resultado de teste incorreto se não coletar amostra suficiente com o swab.

3

Passo 3: Processe a amostra

Bata o tubo verticalmente em uma mesa e gire a tampa laranja grande para abrir.

Fazendo movimentos circulares, passe a ponta do swab na parte inferior do tubo pelo menos 15 vezes.

Aperte as laterais do tubo para obter o máximo de amostra possível do swab.

Se você não apertar o swab, pode não haver material de amostra suficiente para realizar o teste corretamente.

Remova o swab e feche o tubo usando a tampa laranja grande.

Antes de descartar, coloque o swab de volta na embalagem.

4

Passo 4: Teste a amostra

Sua amostra agora está no tubo.

Para testar sua amostra, gire a tampa branca pequena do tubo para abrir.

Coloque três gotas de amostra na porta de amostra do cartão de teste de COVID-19.

Volte a apertar a tampa branca pequena.

Aguarde 15 minutos para obter seus resultados.

Autotest à domicile

Instructions pour utiliser l'autotest iHealth COVID-19

1

1 : préparation du matériel

Votre kit de test contient :

- Une carte de test COVID-19

- Un tube rempli de liquide pour le test

- Un coton-tige (écouvillon)

Lorsque vous êtes prêt-e à effectuer le test, ouvrez l'emballage de la carte de test COVID-19

Pour plus d'informations, rendez-vous sur mass.gov/COVID19selftest

2

2 : prélèvement de l'échantillon

Retirez le coton-tige de son emballage. **NE TOUCHEZ PAS LE BOUT DU COTON-TIGE AVEC LES DOIGTS.** Conservez l'emballage du coton-tige pour la suite.

Insérez délicatement tout le bout du coton-tige (entre 1,5 et 2 cm) dans l'une de vos narines. *Pour un enfant, la distance maximale d'insertion du coton-tige pourra être inférieure à 2 cm, et vous devrez peut-être demander à quelqu'un de lui tenir la tête pendant le prélèvement.*

Faites tourner le coton-tige au moins 5 fois dans votre narine en frottant bien la paroi intérieure.

Tournez lentement en appuyant fermement : prenez au moins 15 secondes pour prélever l'échantillon et faites attention à recueillir tout l'écoulement nasal sur le coton-tige.

Répétez le processus pour l'autre narine, EN UTILISANT LE MÊME COTON-TIGE.

Si vous ne prélevez pas suffisamment d'échantillon avec le coton-tige, le résultat pourrait être incorrect.

3

3 : réalisation du test

Tapotez le tube verticalement sur une table, puis ouvrez-le en dévissant le grand bouchon orange.

Faites tourner la pointe du coton-tige dans le fond du tube au moins 15 fois.

Appuyez sur les côtés du tube pour extraire le plus d'échantillon possible du coton-tige.

Attention : si vous ne pressez pas le coton-tige, l'échantillon pourrait être insuffisant pour réaliser le test correctement.

Retirez le coton-tige et revissez le grand bouchon orange sur le tube.

Remettez le coton-tige dans l'emballage pour le jeter.

4

4 : insertion de l'échantillon

Votre échantillon se trouve maintenant dans le tube.

Pour tester votre échantillon, dévissez le petit bouchon blanc pour ouvrir le tube.

Déposez 3 gouttes de l'échantillon dans le champ rond découpé dans la carte de test COVID-19.

Revissez le petit bouchon blanc.

Attendez 15 minutes pour pouvoir lire vos résultats.